

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1/ Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This document contains a security requirement

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Linguistic Services Division / Division des services
linguistiques
PSBID, PWGSC / DIASP,TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1/Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet TRANSLATION	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP947-110001/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client EP947-110001	Date 2012-04-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZF-504-24029	
File No. - N° de dossier 504zf.EP947-110001	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-04-25	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cardinal, France	Buyer Id - Id de l'acheteur 504zf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1778 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-9235
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

EP947-110001/A

005

504zf

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

EP947-110001

504zfEP947-110001

This amendment is issued to correct a mistake in the Response to Question 3 of the Solicitation amendment 004 on the French version only. No mistake appeared in the English version of Solicitation Amendment 004.

DELETE: Response 3 in the Solicitation Amendment 004, French version, in its entirety;

INSERT: Response 3 in the Solicitation Amendment 004, French version, as follows:

RESPONSE 3

The PRTC 2.1 for Class B and Class C should read: Experience acquired over a period of no more than twelve (12) consecutive months since May 2006 in the revision of texts translated from English to French totaling at least 250,000 words.

The text under the heading Point Allocation for B PRTC 2.1 and C PRTC 2.1 should read:

Demonstrated experience, over a period of no more than twelve (12) consecutive months since May 2006, in the revision of 250,000 to 325,000 words: 130 points

Or

Demonstrated experience, over a period of no more than twelve (12) consecutive months since May 2006, in the revision of more than 325,000 words: 160 points

Bonus

Demonstrated experience, over an additional period of no more than twelve (12) consecutive months since May 2006, in the revision of 250,000 to 325,000 words: 20 points

Or

Demonstrated experience, over an additional period of no more than twelve (12) consecutive months since May 2006, in the revision of more than 325,000 words: 40 points

Maximum points: 200

Minimum points: 130

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED